

中華民國十年二月廿一號

孔子貳千四百八拾貳年

夏曆歲次辛未年正月初五

言論

桐

自金價暴漲 銀價慘跌。我國經濟組織。頓陷於紊亂及恐慌狀態。然以全局比較。除償還外債及買必需之洋貨外。實利多而害少也。蓋中國今日之大患。不在於外國以暴力相加。而最難防範。於不知不覺中。足召亡國之禍者。厥爲外人之經濟侵略。印度淪滅。可爲殷鑒。故近年來志士之奔走呼號。皆以振興土貨。抵塞漏卮爲言。顧事實上仍不克明著大効者。一由於外貨美觀。取價亦廉。當爲民衆所樂用。一由於社會上銀根短絀。集貨維難。雖欲廣設工廠。多造土貨。而其道未由。坐是兩大原因。外貨焉得不以中國爲尾閥。有如不盡長江滾滾來耶。

現自金價飛漲之後。外國貨品隨之騰貴。往昔一物如值五仙者。今日須以銀二毫始購得之。同樣之土貨則決不如是。自然適合於人民之經濟。羣相購買。而對於外貨之購買力。勢必低減。故外國商人咸爲此懼。觀於坎商務大臣之提倡借銀與中國。及美國之提議借債與華。又派員審查白銀問題。而籌劃限制銀價。蓋皆以銀價騰則外貨消流難。適予中國以暢銷土貨之機耳。且自銀賤之後。中國之白銀。固絕不短少。反見充斥。如香港各銀行。因存銀太多。對於貯戶。現在概不給息。上海方面。銀根之寬裕。亦爲以前所未有。至自

廣州。據本報二月六日所載。市面金融之鬆動。大有有銀無人使之慨。揭銀利率之低。亦爲歷來所未見云。綜此觀之。經此次銀騰風潮。足以掃蕩上文所陳之兩大障礙。豈非振興土貨之良機。而爲國家前途之利益耶。

抑尤有進者。自清代洪楊軍興。雷誠創釐金之稅。關卡之展轉征收。實爲土貨通行內地之障礙。害商病民。莫此爲甚。今者海關稅既增抽。而年來所擬議之裁釐。今年竟已實現。其於保護國貨。阻塞漏卮。更加上一大助力。凡我國人。與夫海

他
輔
總
統
三
月
七
日

新設貨物等處
及上貨物以便
常物所代
煙草有華客
糖草有華客
馬棧安均
駿馬棧安均
瑞呈馬昌同

不亞市總統
二月廿壹

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年取英金九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七五一元
中國及外國每年收英金十五元
除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈

馬心喜即馬駿經辭退代理藍煙通公司
職務專任總代理美國郵船公司客務兼
代理詩晏亞鐵路車紙代拍電報不取電
費僑胞光顧請到均安棧面商或直接函
商便妥

號安均處理代埠城 安均處理代埠峇
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254½ Pender St. E.
Phone. Garden 6914 Phone Sey. 2942
P.O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

崇 福 馬
 FRANK MAH
 Travelling Agent
 Dodwell & Company Limited
 Vancouver B. C.

本公司輪船堅固而快捷不怕風浪福食新鮮而豐美招待妥當遊覽自如以享太平洋之風景使搭客有樂若神仙而忘倦安抵家鄉以享天倫之樂事而不窮凡經搭本公司輪船之客均稱羨不置榮旋諸君尙祈留意

各搭客須依船期
本公司謹啟

港香到 天七拾

與別不同之四大特色

月份牌印妥
承索即奉

船號	陽曆日期
1	1942.12.1
2	1942.12.2
3	1942.12.3
4	1942.12.4
5	1942.12.5
6	1942.12.6
7	1942.12.7
8	1942.12.8
9	1942.12.9
10	1942.12.10
11	1942.12.11
12	1942.12.12
13	1942.12.13
14	1942.12.14
15	1942.12.15
16	1942.12.16
17	1942.12.17
18	1942.12.18
19	1942.12.19
20	1942.12.20
21	1942.12.21
22	1942.12.22
23	1942.12.23
24	1942.12.24
25	1942.12.25
26	1942.12.26
27	1942.12.27
28	1942.12.28
29	1942.12.29
30	1942.12.30
31	1942.12.31

由雲埠開行日期表

日本皇后二月廿八日

亞洲皇后三月十四日

坎拿大三月廿七日

俄國皇四月十一日

日本皇后四月十五日

五洲三六

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

溫哥巴代理藥生公司
太平洋客務總司理司徒旄佈

司徒鹿通信住址
SETO MORE

Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J J FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

吾人每日讀報章常見載有華人失銀事因彼等藏銀之恒爲盜匪偵悉而竊取之也華友諸君若何故貯現款於抽屜或洗衣館與商店及辦事室中之不安穩地點耶此等不安全之地點一旦遇有火警未及救護而現款即遭焚燬或一旦盜匪破門入內即能將款劫去也故諸君欲免却損失宜貯款於本銀行爲是

又未匯款回華以前諸君宜先向本銀行詢問香港匯水價錢如何本銀行常發出最低匯價並能擔保貴客由本行所匯之款安抵中國

諸君入埠請到永生號

片打街東
五拾壹號
接洽

代打電報
取銀寫紙
不收電費

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

Fair2238X 宅住 Sey. 8703 館醫
 間時館在
 點九至點七點五至點兩點三至二
 點九至點七點五至點三下午拜禮
 藥發症對能可告函狀病將埠外

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

醫館電話Seymour 5736
住所電話Douglas 4564 L
永生電話Seymour 313
住所門牌51 Pender St. E.
雜症柳花全內老男統
症柳科外幼女理

加拿大寶路銀行披露

●古璧出華僑大半被拘

●賊劫藥材店
市警報告云。昨晚九點十五分鐘。在第十六街夾鐵打街之西藥材行。被兩匪入內持手槍行劫。將在內店夥及人客壹名指嚇。由銀箱取去現款五十元。由人客袋中取去金銀壹個。然後出乘自由車沿鐵打街南疾馳去。

仙。綠椰菜每磅五仙。椰菜花每頭二毛至
 貳毛五。香芹每束 毛五 青椒三磅二毛
 五。生菜兩頭壹毛五。蔥頭每包貳元半至
 二毛七五。怕士梨每束九仙。薯仔每包、
 「指委會會轄價」一元七五至一元八五。本
 區薯仔每包一元。每噸廿元至廿五元。薯
 巴貳磅一毛五。菠菜三磅二毛五。番茄每
 磅一毛五。本埠菓菜每箱一元至一元一五

●搶劫百貨店之匪就逮
市警局今朝報告。星期四日下午六點鐘左右。有西匪當奴臣氏。突入士片沙百貨店。直行至店內進支員櫃前。搶去現款壹包。內藏銀百七拾壹元。向街外而逃。店夥數名尾追之。及出街外。卒由駕單車市警將之拘捕。昨朝過堂。延至廿四號定罪。

●農產物市價

●春衙選定陪審官
本埠春季巡迴裁判衙，定於五月三號開堂審案。現選定之陪審官。其中當大陪審官者十三名。中有壹名爲婦人。當小陪審官者四十八名。有四名爲婦人。

晚祈禱。余文輝讀經。吳芙蓉方美同彈鋼
嶺琴唱歌。陳瓊女童跳舞。林玉蓮唱詩。
吳維祿等奏西樂。學生黎榮貴表演諧畫。
雷耀雲要國技。朱才打燈謎。種種樂趣。
莊諧並妙。隨請來賓協和會代表田揖如演
說。財政董宜春將年中數目宣布。乃由其
敦用國語答謝。殿以茶會。盡歡而散。誠
盛會也。

發展之機會。將無限量云。振臣氏演畢。即將其在中國所攝之影片示衆。使商會。在座會員。壹旦竟如置身於上海、香港、及北京等處。目覩中國各名勝。尤以北京頤和園之真景。得觀者之稱贊。

●中華基督教會紀念盛況

中華基督教會。昨晚八時。舉行十九週年紀念典禮。各界人士踴躍到會。座爲之滿。會中演畢。振臣氏演畢。即將其在中國所攝之影片示衆。使商會。在座會員。壹旦竟如置身於上海、香港、及北京等處。目覩中國各名勝。尤以北京頤和園之真景。得觀者之稱贊。

人吸烟。至今中國人吸烟已成習慣。可見電影宣傳之有效。近來中日人。日漸趨向電影。故若用電影宣傳。泰西物品在東亞

美國依諾省耳連士當埠廿日電。本埠西北大學心理學教授布朗組氏。今日向報界宣布稱。婦女衣服之時款。與世界經濟情形大有關係。若女衣趨向長裙。則可知世界經濟緊急困難。若婦女着短裙。則可知世界經濟寬盛。商務興旺。人民富裕。其理由畧有思想者可不說而知云。

郵及客之飛機。今晚方飛離本埠七拾五英里之時。忽遇大霧迷途。迫得下降。機抵地時被撞碎。著火燒燬。致機內人客兩名當時斃命。司機人則受重傷。現昇入醫院調治。可無性命之虞。機中郵件。幸得救回。由別飛機帶往舞士阻埠。聞此次為加拿大飛郵歷史上第貳次傷人之遇險事。

告稱：本省共發出津貼失業工人費。已達一百八十六萬八千一百九十六元。其中加政府及省政府各支四十六萬七千零四十九元。各市區政府共支九十三萬四千零九十八元。在各市區所用失業工人共達一萬貳千四百五拾三名。在各荒地上所用者九千七百五十二名。

●載客郵飛機失事

博士現配製一種燐酸鹽。做工人服之。可以大增做工的能力。可以促進做工的速率。可以排擠倦怠。而對於身體完全無惡影響。蓋彼與其助手。已用之數年。身體健康。今此藥品可公于世矣。名之曰 **DR. RESAL**。取拉丁文復蘇之意也。最適用于補助病人復原。

●救濟失業人費多金

華僑員夏躍藩。被認華僑員饒玉樓。以由去年正月一號至今年二月九號。在報館內竊款四千七百廿九元八毛七仙案。今朝在警衛廳堂。被告否認竊款。法官柏拉亞氏延案明日提審。并使被告自擇如何審法。

【人名譯音】

●補身藥品新發明 近登載品吳大學柏林函。德國醫學週報

床心理學院長鮑蒲魯達之著作稱。鮑

●新民國報之內潮

元應支云。

訟事。已審一三堂。若在小巷不能得直。則上訴於衙。務取勝利。衙下財政問題。致公堂國民黨及兩間什貨舖。各提數百元應支云。

職員控僱員竊款

威埠廿日電。泰晤士報今日載稱。新民國

又有兩間什貨舖廣興號昌盛^號。各梓里坐舖內或談世務。或看新聞紙。亦被差闖進。四處搜遍。未有違禁物。卒亦將舖內僑胞盡拿去。不留一人看舖。查本埠華僑總共貳百餘。此次被拿去大半。華僑等以差人有意歧視騷擾。現特集合組織華僑全體會議。以禦橫暴。對於用款。不分堂党及何團體。各負責一份。協同辦事。期將此案

蓋行拆爛。又將議案櫃一張。看新聞紙圓
檯一張。携往衙裡。其後會員每名用保單
五十元。保出候審。及後又到國民黨所拘
押十餘人禁監。且堂所拘押。未曾毀爛。

啟者本旅館在希士定街東貳六壹號每房按
有煖汽龍冷熱水喉床鋪新麗地方整潔光線
充足華人光顧無任歡迎每晚房租五毫以上
每月房租格外相宜

卑菲路旅館日本人披露

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽爐致煖且地方潔淨常有升降機利便上落取價極至相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌喜士定街東壹七十七號喊線矢麼四八四八〇

HOTEL, MAPLE
177 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4848-0

功効。本公司將原款奉還。此藥已在加政
府註冊。將此告白剪出夾三元之苛打紙付
來。定當將藥付上應用。

Mardol Laboratory
1723 N. Kedzie Ave.
Dept. 829 Chicago, Ill.

◎尾步旅館廣告

藥消除。亞美安藥曾試用於各種之風濕症
論爾之痛苦是由於風濕。尻骨神經痛。腦筋
痛。腦炎。腰痛。或骨節腫症。皆可由亞美安
藥消除。亞美安藥亦不能與亞美安藥為敵。使久難
風濕症之痛苦。一旦消除。亞美安藥乃其著名
歐洲醫士最近所發明製成。已為民衆認為
有效。曾回復無數患風濕症者至康健。無
痛苦。而同時並無害於衛生。雖最久久之
風濕症亦不能與亞美安藥為敵。使久難風
痛。而同時並無害於衛生。雖最久久之
風濕症亦不能與亞美安藥為敵。使久難風
痛。而同時並無害於衛生。雖最久久之
風濕症亦不能與亞美安藥為敵。使久難風

歐洲名醫所發明之亞美安樂 [Ameon] 乃消除風濕最良之藥。無論患何種之風濕

有權隨時禁止無論大小之沙文魚網。以前至五月十五號。漁業部在卑詩省之網監保存沙文魚種子。市民釣魚爲戲者。自後每日准釣之魚數由廿五尾減至十五尾。在第二區（即市麓燕列以北）之取蟹。完全弛禁。在雲高華島東岸漁人用捕黃澤魚之網。可由長度一千二百英尺擴至一千六百五十英尺。捕沙文魚之鰓網。最少之網目須三十英寸。在第一區除夫李沙河外。所用之沙

●修改卑詩省漁業例
柯京廿日電 加政府漁業部今日通告稱現已通過修改卑詩省之漁業規則 據新例規定：雲高華島西岸及東岸念吉士與喜頓區之塞故沙文魚開取期 由每年六月一號提

●美拘攔非正式移民出境
美京華盛頓廿日電。國會移民委員會今日通告稱。國會已贊成通過法例。使移民部能比前更易將非所次之外國人及共產黨走

| | | | | | | |
|-------|--------|-----|------|------|----|----|
| 西文交際 | 大衛 | 副壽南 | 竄珠 | 文甫 | 慎余 | 子德 |
| 正理 | 監財 | 禮祥 | 副紀杰 | 叨叻卓特 | 坤興 | |
| 正核 | 數樹 | 祖德 | 別區董事 | 巴魯特 | 立輝 | |
| 調查 | 昂湛 | | 別區董事 | 車梨役特 | 增業 | |
| 董事局長 | 江夏總堂總辦 | 世 | 別區董事 | | | |
| 理名譽監督 | | | | | | |

開幕紀念慶典屆時敬請各埠
昆仲蒞臨助慶指示一切曷勝榮幸
民國廿年二月六日雲埠陳顯川總堂訂

◎黃江夏堂實業有限公司
正總理 冷昌 協理 昭鵬 董事 董事

廿年第八屆董事局職員表

啟者本堂早年經已議決將實業公司之正式股份票發給與
各有股份者爲存據現下各股票業已繕妥仰各昆仲做有百
子會者祈將前日之臨時收票繳回以轉換正式股份票爲盼
此佈

民國廿年二月十六號

◎紀念預告

詹本總堂定于三月八號舉行五週年

| | | | | | |
|-----|-----|-----|------|-----|----|
| 鍾振瑚 | 蔣宇可 | 廖勵濤 | 李聖唐 | 曾荔燕 | 陳燦 |
| 胡茂南 | 宋甘泉 | 宋華積 | 李吐 | 譚聘時 | |
| 隊長 | 高郁 | 高郁 | 催收專員 | | |
| 何簡能 | 張烈 | 李祐廉 | 容月池 | 梁毓輝 | 李吐 |
| 陳雲顯 | 彭祥翼 | 蔣緒全 | 李鶴嘯 | 蔣沛鼎 | |

| | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 李學文 | 薛濟 | 蔣宇可 | 黃華就 | 譚冠三 | 趙邦立 |
| 李永熊 | 趙惠南 | 林英捷 | 廖廷佐 | 胡茂南 | 蔣仕杰 |
| 中 | 務 | 南 | 南 | 南 | 南 |
| 正記錄 | 高叔元 | 副 | 副 | 陳優謀 | 黃夢蓮 |
| 正議長 | 胡世定 | 副 | 交際 | 曾石泉 | |
| 監督 | 蔡冠英 | 副 | 副 | 鍾振瑚 | 余瑞麟 |
| 正庶務 | 宋昭倫 | 副 | 副 | 鍾啟然 | 鍾啟然 |
| 正核數 | 鍾啟然 | 副 | 副 | 鍾啟然 | 鍾啟然 |
| 正調查 | 鍾啟然 | 副 | 副 | 鍾啟然 | 鍾啟然 |

正總理 曾瑞
 正理財 廖烈
 正中文書記 趙盈祥
 正西文書記 鄭康
 駐岡州總會館廿年職員表
 高練
 林弼臣
 譚聘時
 廖柏良
 片士魯弼埠致公堂同人鞠躬
 曷勝厚幸

◎紀念代柬

三月二十號舉行本堂成立九週年紀念慶典敬請

幸如之該戲院司事工伴等忠信誠實大義可嘉謹登報表揚聊當申謝

弟黃炳璇啟

鳴謝
◎
啟者弟前在雲埠比近
The Beacon Theatre
Hastings St. W. Vancouver, B. C. 戲院看電影

| | | | |
|------|-----|----|-----|
| 文書 | 蔡傑夫 | 科員 | 吳華 |
| 交際主任 | 吳季謙 | 科員 | 吳國華 |
| 理財主任 | 周民發 | 科員 | 蔡英秋 |
| 宣傳主任 | 蔡冠英 | 科員 | 蔡英榮 |
| 調查主任 | 吳德均 | 科員 | 蔡傑棟 |
| 幹事主任 | 吳錦容 | 科員 | 周瑞祝 |
| | | | 振河 |
| | | | 周偉炎 |
| | | | 吳天賜 |
| | | | 周煥林 |
| | | | 周永年 |

黃公禮謹啓

○雲埠至德堂廿年職員表

| | |
|------|-----|
| 常務委員 | 吳經楫 |
| 執行委員 | 吳經楫 |
| 候補執委 | 周成錫 |
| 監察委員 | 吳積仲 |
| 候補監察 | 周在民 |
| | 翁榮熾 |
| | 周寶山 |
| | 蔡傑普 |
| | 周鶴樓 |
| | 吳照光 |
| | 周成凡 |
| | 科員 |

裁縫店
 Modernize Tailor
 Hasting St. W. Vancouver
 有些少水射過惟無傷害因得
 保險補回損失價值故將此等
 布正特大減價平賣不論定做
 衣服和買布均由貴客自擇現
 暫遷往喜市定街西門牌卅九
 號仰喬胞勿失此場機會

火燒大平賣

本舖因樓上起火二樓所存之
貨物及衣裳盡行燒清幸舖面
之各色線仔絨並未殃及間或

Wong Wun Sun
537 Main St. Vancouver, B. C.
日

中華民國廿年元月

所屆仲、日、前積欠經費計至去年十貳月止收回拾八個月之數之外者、勿論若干、壹律從權減輕、祇收回八個月作盡數、復奉諭旨、以示優待、嗣後遵憲親會改組新章而行、限至本年六月三十日爲減收止期、若在此減收期限之內、仍不照行繳交、是爲有意放棄責任、自願脫離永不能復回權利、表決進行如此、爲此等因、用特登諸報端、俾各昆仲週知、如其積欠經費逾期者、當預爲計劃、備從早交來、盡回義務、共享權利、何幸如之、尙祈卓裁、勿懷觀望、至禱至要、此佈、

(附錄)凡日前有欠到房租及席金等項者永遠如數追收

啟者本總公所聯篤宗誼親愛互助為主旨溯自開幕以來十有八年每年開所藉賴以維持者各昆仲繳納之經費耳其遵章依期繳納者固多而違章逾期積欠者亦不少值此經濟為艱之時會倘若長此以往不獨逾期積欠者難以盡回義務抑亦為所務前途之障礙本總公所特為通融辦理及整頓所務起見務與去年拾貳月七日懇親大會之表願相全全體聯席會議提出討論公同議決凡本總公所善允紹邦存晃存珠享存本挺

◎加拿大聖高華黃雲山總公所啟事

| | | | | | | | | |
|----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 大猷 | 庶務主任 | 核數主任 | 宣傳主任 | 交際主任 | 文書主任 | 財政主任 | 候補監委 | 監察委員 |
| 沾良 | 評議員 | 逕修 | 榮祿 | 榮晃 | 福崇 | 浩良 | 錦舉 | 榮立 |
| 孫文 | 才義 | 幹事 | 幹事 | 幹事 | 幹事 | 宗揚 | 立邦 | 大威 |
| 才義 | 叙壁 | 開亮 | 恒璧 | 未肥 | 榮騰 | 本鈿 | 子恩 | |
| 作楫 | 叙樓 | 世爵 | 創爵 | 夢業 | 本允 | 立 | | |
| 榮詢 | 昌收 | 恒昌 | 宇昌 | 懋政 | 立 | | | |
| 昌積 | | | | | | | | |

◎雲埠馬金紫總堂廿年職員表

| | |
|------|----|
| 常務委員 | 心蘭 |
| 執行委員 | 心蘭 |
| 補執委 | 心喜 |
| | 大諄 |
| | 恒光 |
| | 遠進 |
| | 達朝 |
| | 作愛 |
| | 門閨 |

萬應搜骨丹醫各名種奇難雜症奏效如神

姚樹南藥房(廣告)

萬應搜骨丹
此藥專治一切風濕骨痛、跌打損傷、腰酸背痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切瘡毒、無名腫毒、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切雜症、無不立效。每盒五元。

五淋白濁丸
此藥專治一切淋病、白濁、尿道炎、膀胱炎、腎臟炎、前列腺炎、婦女白帶、經期不調、赤白帶下、一切婦科雜症、無不立效。每盒五元。

諸般癰疽丹
此藥專治一切癰疽、疔瘡、瘰癧、乳癰、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切雜症、無不立效。每盒五元。

止痛一掃光
此藥專治一切頭痛、牙痛、心口痛、胃痛、腹痛、腰痛、背痛、手足痛、一切痛症、無不立效。每盒五元。

珠珀白藥膏
此藥專治一切瘡毒、無名腫毒、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切雜症、無不立效。每盒五元。

萬應風濕膏
此藥專治一切風濕骨痛、跌打損傷、腰酸背痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切瘡毒、無名腫毒、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切雜症、無不立效。每盒五元。

忍精久戰丸
此藥專治一切遺精、早洩、陽痿、不舉、腰酸背痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切瘡毒、無名腫毒、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切雜症、無不立效。每盒五元。

男女交合丸
此藥專治一切男女虛弱、腰酸背痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切瘡毒、無名腫毒、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切雜症、無不立效。每盒五元。



本藥房設在士得頓街門牌九百三十四號，電話六六七號。如蒙遠近同胞，請到本藥房購買，可將病狀說明，以便配藥。如蒙函購，請將地址寄到本藥房，以便寄藥。本藥房地址：士得頓街門牌九百三十四號。

金山正通通訊處
Yew She Nam Co.
934 Stockton St.
San Francisco Calif

英屬各代理處
Queen Yick Co. 均益號
251 King St. Winnipeg Man.

本藥房設在士得頓街門牌九百三十四號，電話六六七號。如蒙遠近同胞，請到本藥房購買，可將病狀說明，以便配藥。如蒙函購，請將地址寄到本藥房，以便寄藥。本藥房地址：士得頓街門牌九百三十四號。

Gim Lee Yuen Co.
77 Pender St. E.
Vancouver B.C.

專醫奇難雜症 自製膏丹丸散

- 壯陽補腎丸 一盒五元
- 生肌紅膏 一盒二元
- 無夢遺精丸 一盒二元
- 心氣肚痛丸 一盒二元
- 紅白痢症丸 一盒二元
- 花柳瘡毒丸 一盒二元
- 斷根白濁丸 一盒二元
- 壯陽補腎丸 一盒二元
- 包愈疔瘡丸 一盒二元
- 陰疽疔瘡丸 一盒二元
- 各種肚痛丸 一盒二元

(天)(生)(堂)(代)(理)(亞)(美)(製)(藥)(局)



此藥專治一切奇難雜症，如：遺精、早洩、陽痿、不舉、腰酸背痛、手足麻木、筋骨痠痛、一切瘡毒、無名腫毒、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切雜症、無不立效。每盒五元。

恭頌良醫

啟者弟之門生，如蒙遠近同胞，請到本藥房購買，可將病狀說明，以便配藥。如蒙函購，請將地址寄到本藥房，以便寄藥。本藥房地址：士得頓街門牌九百三十四號。

老年頑癬三貼全愈

啟者弟之門生，如蒙遠近同胞，請到本藥房購買，可將病狀說明，以便配藥。如蒙函購，請將地址寄到本藥房，以便寄藥。本藥房地址：士得頓街門牌九百三十四號。

瘡癤一齊愈

啟者弟之門生，如蒙遠近同胞，請到本藥房購買，可將病狀說明，以便配藥。如蒙函購，請將地址寄到本藥房，以便寄藥。本藥房地址：士得頓街門牌九百三十四號。

恩同再造

啟者弟之門生，如蒙遠近同胞，請到本藥房購買，可將病狀說明，以便配藥。如蒙函購，請將地址寄到本藥房，以便寄藥。本藥房地址：士得頓街門牌九百三十四號。

周耀初影相館

YU HO CHOW STUDIO
518 Main St. Vancouver
Phone Trinity 4366

本館承接修補水龍、電燈、暖氣、抽水馬桶、各種機器、修理、安裝、保養、清潔、油漆、木工、電工、水工、各種工程、無不精辦。地址：士得頓街門牌九百三十四號。

接整水龍

本館承接修補水龍、電燈、暖氣、抽水馬桶、各種機器、修理、安裝、保養、清潔、油漆、木工、電工、水工、各種工程、無不精辦。地址：士得頓街門牌九百三十四號。

接整水龍

本館承接修補水龍、電燈、暖氣、抽水馬桶、各種機器、修理、安裝、保養、清潔、油漆、木工、電工、水工、各種工程、無不精辦。地址：士得頓街門牌九百三十四號。

接整水龍

本館承接修補水龍、電燈、暖氣、抽水馬桶、各種機器、修理、安裝、保養、清潔、油漆、木工、電工、水工、各種工程、無不精辦。地址：士得頓街門牌九百三十四號。

著耳聽夜有星

因貪風流，紅點紅粒，萬般痛苦，追原患始，人生作客，如患此症，欲除頑疾，浸製特手，確係妙手，圖中寓言，警告朋友。



服三鞭補腎丸 戰必勝丸 果然功效

奇生行大藥房主人鑒：弟作客天涯，勞心過度，因企立太久之手，足麻痺，精神疲倦，以致肌瘦面黃，自購回大寶行三鞭補腎丸及戰必勝丸，服之，日覺精神安寧，介紹吾友購服，亦深為讚許，弟思慮則補之，醫理常情，補而收效，足稱濟世之良藥，誠非虛言，並寄上赤銀，藉登報端，廣告之，仰 寶行代弟執行為感。弟伍蔚勳白。中華民國十九年六月。 King Ying 125 E. 1st St. Oswego N. Y.

- 始創花柳扶元搜毒藥酒 每罇五元
- 馳名三鞭補腎丸 大盒十元 中盒五元 小盒二元五
- 花柳入骨搜毒丸 每罇五元
- 強腎固精虛濁丸 每盒五元
- 夢遺固精丸 每盒三元
- 參茸武溪丸 每盒五元
- 戰必勝丸 每盒三元
- 五淋白濁丸 每盒二元五
- 毒中仙丸 每罇三元
- 小腸氣痛丸 每盒三元

藥目太多未能盡錄 各埠皆有代理發售

總發行所美國大埠奇生行大藥房

- 滿地可合和號 Hop Wo Co. 336 Lagache Street St. N. Montreal, Can.
- 滿地可源盛號 Yuen Shang Co. 121 Lagache Street St. W. Montreal P. Q.
- 都蘭度東興 Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
- 治安藥房 Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
- 點間順源 Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.
- 沙市加利利號 Lee Lee Co. 123-19 St. E. O. Box 1387 Saskatoon Sask. Can.
- 德林埠德興公司 Fuen Yuen Co. 131 Sandwich St. E. Windsor Ont.
- 卡加利民興公司 Man Hing Co. 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
- 域多利興利公司 Hing Yee Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
- 溫地卑英昌號 Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
- 溫地卑廣生 Kwong Man Sang 222-226 Georgia St. E. Vancouver B. C.
- 溫地卑金利源 Gim Lee Yuen 77 Pender St. E. Vancouver B. C.

◎拍案驚醒夢中人

腎虛弱.....行路辛苦 不想食飯
腎虛弱.....丹田無力 精神疲倦
腎虛弱.....面黃體瘦 下部無力

任爾購人參百元不若服風行萬里之
香港天壽堂海狗鞭健腎丸功効
婦女經期不調前後肚痛白帶不育宜
速服天壽堂姑嫂丸

此丸乃用上等正地道藥品，秘製得宜，溫和氣血，不寒不燥，凡婦女室女靜女，皆可安心吞服，早吞壹粒用鹽水晚吞壹粒用清茶送下，免用咬破，平時身體虛弱，吞至三五服，便覺健壯異常，飲食增加，謂予不信，請試嘗之，方知所言不謬也。

●總發行所 香港德輔道中 門牌壹六八號

雲

哥代理處活生藥行

Wosang Company
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Canada

廣東新聞一

搜剿新銘輪劫匪

招商局新銘輪 由上海開行往福州 拾號晚駛至福州頭時 卽爲匪黨廿餘人假扮搭客 將輪騷劫駛返紅海灣登岸 並綁去搭客叁名 買辦一名 此案發生後 香港政府於十三日晨得接該輪脫險之電告 於是紛紛拍電本省海軍當局 及駐大鵬灣海陸戰隊嚴爲查緝 十三日午三時 駐大灣砲營衛隊總隊長蔡騰輝得電 卽派隊四出兜截 果於大洲港大馬山脚田坑地方遇見匪船三艘 盜匪貳拾餘人 各警衛隊兵當卽分頭截擊 與匪抗戰達半小時 匪勢不支 始相率向高山竄逃 計此役 蔡部警衛隊共擒獲匪徒五名 起被擄人五名 十三晚大鵬灣各警衛隊捕獲五匪及起擄五人後

及肉票 先解回總隊部看守 至拾四晚間 各營隊復在高山之內 續搜獲匪黨三人 一共拘捕騎輪劫匪共八名 昨十五晨 此間海軍司令部 復得參議蔡騰輝 從大鵬灣來電報告緝獲各匪名姓 及起擄各一名 其原電云海軍第四艦陳司令均鑒 元電敬悉 此次劫新銘輪匪 經緝獲陳福有黃亞八 陳恆承 陳仰看 丁吉登 陳永祥 陳喜 陳克 共八名 起回被擄人陳保作 鍾春雍 王中乾 吳文深 張中立五名 謹電飛報 詳情後呈察核 蔡騰輝叩

商銀行港滬合併清理

工商銀行自宣佈倒閉後 香港政府即委出收盤人辦理善後 并清理各種數目 債權人大會後 旋組織工商銀行清理委員會 以核計各種數目 迄今已數月于茲 攤款之期尚無確切消息 債權人莫不望眼欲穿 訪者昨特往工商銀行調查 據清理員李寶鑒云 該行樓宇 現經由華人置業公司以八拾萬元購得 至收到款項亦達一百壹拾萬元 攤款之期 現尚未定 大約在兩個月以後 刻下債權或貯戶之未報到者尚不少 若到時不來投報 係屬自誤 清理人難為之負責 訪者以滬上支行之清理 前有謂單獨進行說 究竟如何辦法 遂舉以見詢 據李云 本港為總行 而滬行亦在英租界 照律當港滬合併 現已決定港滬兩行聯合清理 現尚候滬方消息 分派成數尙待核計

系式行所刊

[illegible]

廣濟

堂自製新發明

機器研藥

研研

藥藥

廣告

僑胞參觀

KWONG CHAI T NG CO

92 Pendr St. E. Phone Sey, 3627 Vancouver, B. C

特別歡迎

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於九散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有九散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好九散注意

用機器研藥有特色

壹特色研藥快捷依期無誤
 二特色無論藥之軟硬能研末
 三特色不用將藥焙枯保存原質
 四特色研末非常幼嫩

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大帮

金耳環 花旗參 茵陳跌打 化庄品 發行

跌打刀傷 湯火損傷 癰疽敗骨 遠年爛脚 紅白痢症 各種雜症
 林弼臣 醫生 柳瘡科 各種雜症 愈全

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每合二元五
 跌打葯水每罇 壹元二五
 花柳咸疳珠珀膏每盒 二元五
 止癢濕毒葯膏每盒 一元五
 萬應爛脚葯散每罇 貳元
 各種丸葯壹概齊備丸散
 太多不能盡錄僑胞賜顧
 仰留意焉

[illegible]

廣萬生雜貨藥材行發
Kwong Man Sang Co.
224 Georgia St. E.
Phone Sey. 5671
Vancouver B. C.

新到唐山新花靚靚大錢價靚最色貨
米粘荳靚花新山唐到新
平特平大錢價靚最色貨

雲花旗麵廠廣告

大減價廣告
五拾磅麵每箱 四元五
壹磅麵每箱 五元

特別相宜
Par Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

廣東新聞二

各地紛紛降雪

▲廣州天氣嚴寒 溫度降至四拾度左右 拾四日大放陽光 溫度升至五拾度 輾轉呼號於冷氣中之貧民 至是已減少些少痛苦 據來自北郊之農民言 連夕皆有雨雪 每當晨光熾微時 眺望田畝 即覺雪白如銀 蓋由積雪未溶所致也

▲韶關近數日來 天氣驟寒 本省近北各縣 紛紛降雪 十二日上午九時 韶關降大雪 直至上午九時始止 全城頓成銀白世界 貧民咸叫苦不已

▲英德縣天氣奇寒 北風虎虎 逼欲裂 九日凌晨微雨 至下午一時許 復降小雪 觸瓦有聲 拾日更甚 寒暑表降至四拾度

唐胡謀演之運動

龍雲所部演軍 自退回滇後 外間盛傳桂軍有乘勢入滇 放棄桂省之消息 嗣查桂軍張發奎 龍雲 龍雲部迄今未進滇境 演軍主席龍雲 得從容整理其部 以固守疆界 惟演軍之反龍派 如唐繼堯 胡若愚等 擬乘機運動龍雲 但唐胡二人 其兵力早經銷失 倘欲倒龍 不得不借助省外兵力 頃據梧州消息 謂龍雲 唐胡二氏派有代表張某 楊某 抵南寧 謂見李宗仁 張發奎 龍雲等 運動桂軍 移師入滇 唐胡等自願在滇擔任收編演軍之殘部 及運動龍雲部下 以爲內應 又聞唐胡等自派代表入桂後 同時並派代表入川 游說川軍 協助倒龍 至桂軍方面 對於入滇事 尚未聞有積極準備 且該軍現被八路軍嚴密監視 其內部將領 亦意見不一 縱有少數將領企圖倒龍 諒等於幻想耳

廣州米價日趨高漲

際此青黃不接 各江穀米 來源日見稀少 洋米亦疏 故米商咸屯積居奇 米價日趨高漲 查上等白油粘 日前每元可得九斤者 近竟漲至八斤 中等米每元高至九斤 其餘次米 亦陸續高價 柴價亦有同趨漲勢 因連日由東北江來市之柴船甚疏 故廣州市內柴價 突趨高漲 每元祇得六拾斤 如來貨仍少 則更有高漲之勢 究其原因 或因近日金價飛漲 及轟傳世界大戰消息 不日爆發 而頭腦簡單之商人 多預爲屯積貨品 藉以提高貨價

華僑組立馬戲班

近有由星洲回國華僑數人 聯絡歐洲各國僑胞 及北方著名技藝大家 組織大規模中華馬戲團 并訓練猛獸獅象等數頭 準備出發歐美南洋各地表演

心田織造公司

整備各色羊毛線辦及價目表函索即寄

W. Samtien Co
103 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Sey. 5971

滿地可達權社廿年職員表

正社長 劉崇禧 副社長 李仁壽
正財政 譚文瑞 副財政 李昌成
正秘書 陳典璽 副秘書 李植三
正查帳 余連榮 副查帳 余連榮
正幹事 譚連光 副幹事 吳大齊
正幹事 譚連光 副幹事 吳大齊
正幹事 譚連光 副幹事 吳大齊

錦祿達權社廿年職員表

正社長 林德仁 副社長 謝德衍
正財政 謝德衍 副財政 謝德衍
正秘書 謝德衍 副秘書 謝德衍
正查帳 謝德衍 副查帳 謝德衍
正幹事 謝德衍 副幹事 謝德衍

致公堂廿年職員表

正社長 李維亨 副社長 李維亨
正財政 李維亨 副財政 李維亨
正秘書 李維亨 副秘書 李維亨
正查帳 李維亨 副查帳 李維亨
正幹事 李維亨 副幹事 李維亨

卡城達權社一週年紀念

雲坤總機關致公堂祝詞
列城公堂達權祝詞
維城公堂達權祝詞
雲坤總機關致公堂祝詞
列城公堂達權祝詞
維城公堂達權祝詞

鳴謝秋冬兩季經費芳名列

廖安燕七元五 梁世林 吳偉軍
張錦三 李雲華 以上各五元
張錦三 李雲華 以上各五元
張錦三 李雲華 以上各五元

廣珍金銀器
QUONG CHIN CO.
39 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PHONE SEY 8069

華哥雲 啟新書林
陰陽新曆書每冊壹毫 英漢唐詩選正續集每集貳元
新報華英四書三英五文雙解辭典二元六 英文書翰錦一元五
戊種辭源兩冊叁元七五 新華文格式紙連信封每壹毛

大減特減
SAM HING
P.O. Box 13
Harbor Grace, Newfoundland.
◎請看正海狗鞭出售
僑胞欲製造國民者請試用鄙人自晒正海狗鞭精製鮮明茲特廉價以企廣消流每磅陸元如購二磅以上者每磅五元算包郵費包()費諸君光顧仰祈留意招商代理價目特別

華(棧)(和)(美)雲高
行發味膳製精
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705
顧界矣佳味等本
一嘉膾取發材公
律客炙價行料司
歡大人之貨精採
迎小口廉色製用上
光各久之諸

◎二埠達權社鳴謝八月至十二月經費
雲坤總機關致公堂祝詞
列城公堂達權祝詞
維城公堂達權祝詞
雲坤總機關致公堂祝詞
列城公堂達權祝詞
維城公堂達權祝詞

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver B. C. Phone Sey. 4425

新到大批
一二青沙橙油地日應如極
號號皮田柑糖道需有蒙表
苗絲大蜜桔藥貨盡賜歡
米苗蔗菓貨材品有顧迎

Kam Yen Jan Company Ltd.
278 Pender St. E. Phone douglas 5570 Vancouver B. C.

本廠兩大特色

新由唐山聘到廣州市金然臘味店正
師傳駐廠監製本廠所製各種臘味比
唐山運來品有過之而無不及

當地政府特派醫官常駐本廠化驗一
切材料本廠所造之臘味極合衛生

本廠製造品列左

| | | |
|-----|-----|-----|
| 白油腸 | 晾肉豉 | 大原鴨 |
| 鴨潤腸 | 醬封肉 | 鴨下庄 |
| 金銀潤 | 豉鴨片 | 臘鴨腎 |
| 五花肉 | 關刀肉 | 鴨脚包 |
| 明蝦腸 | 臘猪咀 | |

如蒙光顧請寄單到本公司或托各大
商店向本公司採辦均極歡迎

行情單印便函索即奉

金然棧有限公司
總司理李 祊啟

◎維城達權總社收到十九年
年捐名列

| | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 劉田 | 鍾合 | 呂緝 | 何求 | 陳嘉 | 馮昌景 | 馮昌振 | 周瑞金 | 湯添福 | 李奕想 | 簡中 | 謝栢 | 林贊 | 司徒妹 | 岑家振 |
| 收到列必珠拾九年捐貳名溫勝保周順 | 胡彩庭 | 林滿庭 | 吳享 | 周在遐 | 吳象 | 湯覺 | 湯關 | 唐享 | 林牛 | 伍統森 | 陳源傑 | 林傑 | 張德慶 | 趙奕南 |
| | 鄧雲章 | 雷莊 | 呂傳美 | 李雁朋 | 秀蘭 | 龔定榮 | 龔定榮 | 林舉堯 | 呂瑞卿 | 林卓 | 廖安燕 | 李蘭芳 | 陳宗寬 | 趙燦朝 |
| | 鍾美錦 | 胡爵 | 梁欽 | 胡持葵 | 廖北元 | 陳五 | 陳智 | 周什長 | 林立榮 | 岑進景 | 鄭顯 | 謝自強 | 謝培 | 蔣木橋 |
| | 周道緝 | 梁郁 | 林耀莊 | 楊源 | 蔣二妹 | 楊北安 | 陳廣 | 鄧賢 | 林南 | 劉秀雄 | 張光俊 | 甄炳葵 | 甄炳葵 | 吳耀聲 |
| | 湯樂 | 吳恪均 | 司徒煥榮 | 湯熹予 | 胡茂 | 胡寬 | 袁奕偉 | 雷福 | 林書同 | 余倫 | 林鐵郎 | 余慶 | 余慶 | 雷華 |

祖國新聞

外部對禁烟會宣言

南京函 八日外部對日內瓦禁烟會議
發出宣言 大意謂在過去二年 中國
之禁烟運動 已漸趨嚴厲 新例之規
定 反烟運動週之舉行宣傳及開會
行政人員無不努力 上海禁烟會什各
地組織分會活動 海關人員亦注意巡
緝 至於醫藥用之鴉片 已由內政部
詳定計劃專賣 其額數由國府決定
只許上海入口 惟最不幸者 去年海
關緝獲鴉根五千安士 摩啡約一萬安
士 海洛因三千安士 鴉片六千安士
另注射針一萬筒 運私者全為各國
外人 至於南洋羣島 荷屬東印度
安南 澳門 臺灣等地 更由政府專
賣

拘獲刺陳其美疑犯

上海函 江蘇水上公安局特務員協同
公共捕房 拘獲山東人聶殿邦 指爲
暗殺前護軍都督陳英士之犯 昨解特
院刑庭訊問 不承 諭還押候查
上海函 刺陳英士要犯聶振邦現化名
聶殿邦 六日由水巡緝獲 七日解法
庭審訊 據振邦供民五陳被刺時彼在
菲 且從未與聞政治 堅決否認 當
還押候水警區提出反証 定九日續審
上海電 刺陳英士要犯聶振邦 九日
晨經特區法院審理 聞刺陳袁世凱實
係主使 陳在日時聶等曾在跟踪
信主犯現匿大連 俟緝捕歸案後 真
相可大白

中國各地天氣嚴寒

北函 此間大氣已不如以前寒冷之甚 但華北一帶天氣仍嚴寒 哈爾濱方面寒暑表降至零點以下五十五度 東三省及西北各省冷死者甚多 北京城內外自十日至今冷死者逾百數 料天津方面冷死之數不下于北京 路透社江寧函 據各方來之報告謂中國現時所遭之奇寒 爲歷年來所僅見 寧城之寒暑表降至零點之下十三度 西湖結冰向未曾有

對俄方針在津解決

天津電 張學良接莫德惠覆電 決十
四日首途來津 張擬撥莫及外王到後
面決對俄會議方針 張曾非正式諸
詢顧維鈞羅文幹曹汝霖對俄外交意見
咸以同時談判通商復交 于華并無
不利

有自由車者注意

本公司直接代理各自由車機件製造廠。凡自由車之需用品。皆有發售。又設有機器齊備之自由車修整廠。特聘上等機器師。專理修整。隨時應命。取價低平。工作精美。華友光顧。特表歡迎。下列之各機件。本公司特別代理平沽。

保比有限公司特啓

電話 3838
技利有限公司
號

本公司雲埠店址
在矢磨街九九九

Boulton & Co. Limited
Smyth St., Vancouver B. C.
Phone Douglas 4800

電話 3838
技利有限公司
號

城埠店址在曲街
夾益士街交加

Boulton & Co. Limited
Book & Yates Victoria
Phone Empire 8432

◎片士魯別致公堂廿年職員表

| | | | | | | |
|------|-----|------|-----|------|-----|------|
| 盟長 | 馮心耀 | 副會 | 德 | 會長 | 鄭椿田 | 副馬國奕 |
| 總務科長 | 曾傳燾 | 副熊天生 | 馬俊 | 常務書記 | 黃平 | 陳齊 |
| 西文交際 | 陳宜煒 | 副陳宗怡 | 周維潤 | 理數員 | 曾華 | |
| 財政 | 陳栢 | 副馬大池 | 黃宗銓 | 方直民 | 調查員 | 陳齊富 |
| 監督 | 周鑑沛 | 黃鎮謙 | 黃錫 | 薛北盛 | 周栢 | 周道靚 |
| 宣傳員 | 馬漢平 | 黃辰炎 | 黃錫 | 調查員 | 陳齊富 | |
| 催收員 | 馬俊 | 黃錫 | 調查員 | 陳齊富 | | |
| 庶務員 | 周金女 | 薛北盛 | 周栢 | 調查員 | 陳齊富 | |
| 核數員 | 葉君棟 | 陳齊 | 黃辰炎 | 調查員 | 陳齊富 | |
| 議員 | | | | | | |

◎請惠報費

閱報諸君鑒日月不居歲聿云暮本報荷蒙踴躍惠顧曷勝銘感惟各項支需全恃報費爲週轉現值年闌在邇需財孔亟經開單呈上懇祈照單賜交以資挹注是所切盼

司理部啟

利華 裕綸號 城多

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

(大 宗 平 沽)

正 絲 苗 上 絲 苗 山 唐 新 絲 苗 山 唐 新 萱 粘 各 江 海 味 油 糖 茶 豆 日 用 食 品 無 一 不 備

關 祝 華 謹 啟

治咳藥師

北風多厲寒氣無常人或不慎最易染咳但咳能致傷肺日漸則成肺癆以防肺癆根本治咳凡染有咳症者請速由回春氏著名止咳藥薑口中含化咳病隨可停止矣

價目每盒沽銀二毛五

各埠商號均有發售

義泰泰公司

良友畫報 文華畫報 每份各三毛五分年訂元全
電影月刊二毛 新銀星與體育叁毛 中國學生叁毛
民衆生活一毛 東方雜誌二毛五小說月報二毛五教育雜誌三毛

新寧雜誌 每期二毛五分 全年五期廉價暫收四元

民國袖珍日記 甲種三毛 乙種二毛半 民國加新通書 每本三毛

廿年金山批中國預言七種壹元卅筴易知三毛通天秘書五毛
六聖金口訣叁毛五校正協紀辨方一元萬法秘傳一元
斷夢秘書五毛妖怪攝精煉形奇談八毛陰陽對照曆典壹元元
新相術三毛神相水鏡集三毛財運預知術三毛劉伯溫一毛
辰州符咒大全壹元貳柳莊相法壹毛五觀破人心術五毛
增刪卜易三毛五鬼合算命術五毛新百中經二毛麻衣相法一毛
四千、五千、六千、七千、字文各一毛 日用雜字壹毛
四、五、六、七、言集字各壹毛 莊農雜字一毛五

萬韻新書壹毛五萬事不求人五毛改良嶺南鄭事續集九毛
神童詩一毛校正驗方新編五毛中西合纂驗方新編六毛五
中西醫方匯通二元男女國藥方五毛百病治療丹方七毛五
百病治療丹方七毛五 丹方大全四毛 外秘秘錄四毛
外科正宗三毛 針灸圖經上四毛 針灸大成七毛五
實用救急法三毛 育兒初範三毛 子之有無法三毛
竹林寺婦科三毛 改良嶺南鄭事五毛

清血滅毒 風濕骨痛藥聖 骨痛精三元二五
花柳聖藥 解毒精壹元 立消癰瘡丸雙料一盒二九四毛
化痰止咳 杏仁精一元五 頭痛丸雙料一盒二九四毛
方勞瘦肺 杏仁精一元五 頭痛丸雙料一盒二九四毛

◎維城致公總堂

◎精配眼鏡

良好工作 招待週到

本公司精配眼鏡。價錢相宜。偷照本公司辦法。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配售之眼鏡。俱為德國著名望士崩咭打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至希士定街西壹一八號為幸



采力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊

Toric Optical Company

Ophthalmic Opticians

118 Hasting st. W. Vancouver B.C.

◎溫地辟致公堂

| | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-----|-----|-------|-------|-----|-----|-----|-------|
| 鄭厚相 | 鄭善同 | 雪影女士 | 向秀蘭女士 | 馬光安 | 駱忠振 | 鍾少鳳女士 | 朱麗嬌女士 | 何厚壽 | 鄭遜寬 | 勞文照 | 司徒如 |
| 五元 | 何少英女士 | 以上各三元 | 陳派業 | 關崇椿 | 曾海成 | 余毓生 | 李匡弼 | 各壹元 | 周荀 | 張福有 | 各一元 |
| 吳偉軍女士 | 黎珍好女士 | 周文煥 | 梁齊英 | 黎宗煊 | 馬德洽 | 馮潤生 | 徐洛 | 阮榮享 | 呂本集 | 馬祥紀 | 羅志雄女士 |

蔡江壹元零五 訥邇好五毛

◎錦礪致公堂鳴謝

| | | |
|-----|-----|------|
| 會長 | 蔡元隆 | 林顯燧 |
| 監督 | 余鰲 | 林優 |
| 書記 | 周瑞仕 | 胡平波 |
| 催收 | 甄開燧 | 余炳敖 |
| 財政 | 林顯燧 | 王木 |
| 幹事 | 曹旺 | 甄祥 |
| 交際 | 謝松基 | 林寅王益 |
| 核數 | 張榮有 | 梁昌津 |
| 議長 | 胡滿 | 黃啟學 |
| 評議員 | | |
| 林舉杰 | 林申 | 馬如 |
| 甄永彰 | 周金 | 劉錦 |
| 甄永求 | 黃珊 | 麥肆 |
| 林洪昌 | 黃元 | 關澤 |
| 林顯標 | 甄科 | 楊彈 |
| 梁世藩 | 林廣 | 朱濯 |
| 宋仕德 | 何林 | 陳林 |
| 胡景賢 | 麥廸 | 馬本舜 |
| 李錫洪 | 李吉林 | 劉乙佑 |
| 黃聰 | 高榮振 | 陳福 |
| 林 | 黃源洲 | 李自求 |

錦碌致公堂鳴謝

九年十二月經費

何春初貳元五 黃佩球壹元 李晉壹元五 李貴貳元 陳球壹元五

[illegible]

Abstract

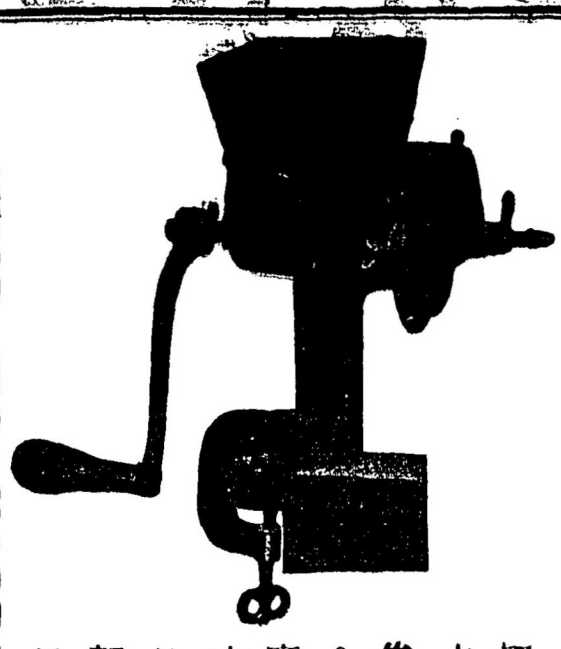
中華棍術科五毛五
少林棍法圖說四毛
女子拳法四毛
拳脚科四毛
情慾寶鑑五毛
紅杏花香記四毛
春色紅杏六毛
和尚娶妻六毛
風月演義壹元四
醒世惡果五毛
洞房刀三毛
漁鴛鴦三毛
近百年外交大敗史八毛
儒林外史一元四
情天寶鑑六毛
野叟曝言一元五
▲代售上海亞美公司藥品
戀花香露大罇一元
小罇五毛
碧湖氏吳狐散每罇
目錄印備
函索即奉
電話失磨二八八九

別有世界五毛五
同性戀愛八毛
戀愛與痛苦六毛
啼鴛綠一元四
戀愛四象六毛
白癡五毛五
孽花壹元二
姊妹五毛
愛情定則七毛
小小二毛
蘇小二毛
梁山來貳毛五
自由女現形記三毛
改良翰南郎事七毛五
新上海經五元
夫人之由來四毛五
南風的夢七毛五
蛇蝎五毛

華英交際大全一元二
口論六毫
不愛的愛七毛
魯男子九毛
百樣精怪奇觀五毛
阿姐六毛
伶戲畫大觀六毛
女人的心五毛五
帝國主義五毛五
西太后演義二元
春樓夢八毛
民國三百件奇案二元

Boh Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.

大帮「磨粉」發售



轉便合用。價錢相宜。每
品鐘磨粉廿磅。餐館住
脊。甚爲合用。藥店枚九
尤爲適當。度年度節。可
磨粉整熾。更是妙不可
言。榮旋諸君。還請特別
注意。欲知其細用法。請
駕臨本行一看。本主人無
任歡迎。

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話 (詩摩) 三二〇五 Phone 3705

◎二埠致公堂卅年職員表

[illegible]

廣東各屬新聞

公路仍照原線築

恩平函 縣民吳鍾苗等 聯呈建設廳
控告公路工程處 受唆糊測 違背
功令 不符原線 聲請派員鑑定 以
便興築 而免糾紛 建廳當查此案
該族人等 始則要求改線 乃經本廳
核明原線較優 早奉省府核准 轉飭
遵照原案辦理後 該民等復于興築期
間 糾衆抗拒 延誤工程 并擅離路
第二工程處主任鄭炳銘 擅改路線
本廳爲慎重起見 飭復陳技士會同鄭
主任重行測明 分飭從速完築 現呈
仍飾詞狡辯 希圖推翻原案 以遂其
破壞路政之私 實屬可惡 除令行南
路第二工程處 迅照陳技士測定路線
興築完成外 特不准所請 并着毋得
多瀆

半具人形之怪犬

台山函 潮沙老楊田村馬某延 向往
南洋 早數年同里 馬膝下沒有男女
去年髮妻譚氏逝世 馬雖年未四十
而手上了無蓄積 不能續娶 故寡
佬壹個 自住壹屋 養有黑牝犬一隻
大逾常犬 與馬寸步不離 昨月八
日 該犬產子 僅得一頭 所產之小
犬頭部與人無異 四足均似人掌 惟
身仍與普通的犬相同 該小犬出世後
也向牝犬吸乳 馬大以爲異 村人
聞者 咸到觀看 有輕薄少年 向馬
戲道 小犬的頭部似汝 母亦人大通
力合作而成耶 馬面紅耳熱 向該少
年大罵 少年去後 馬即將該小犬斃
斃 以免人之多言

提解著匪

香山函 本縣署匪合作社梁燕來等
因欲謀劫信昌渡 遂假冒搭客混跡該
渡 意欲駛至中途時 即行下手 不
料事機不密 爲省會公安局偵緝隊偵
悉 遂不動聲色 派隊抵岐 會同堂
將七名解返該局訊辦 其餘三名 則
暫押留本縣政府 茲公安局爲肅清匪
患起見 特派偵緝員李聲等 前往將
該餘匪區金勝等 提解訊辦 李等叩
命後 已將該犯押解返省嚴辦

胡司黨 前月坡警像

水而遁 卒被亂鎗轟斃 何妻關氏
亦以私運烟土爲業 出入携槍 其
兇悍與夫同 婦之小叔名二有 年
八歲 無賴之徒也 素與婦不睦 昨
二有窺乃嫂儲有烟土十餘枚 遂密報
鄰鄉警務 將其搜獲 後爲婦所值悉
遂恨之刺骨 適二有於昨拾六日
赴鄰鄉探其姊夫 婦亦僞稱歸寧 中
途竟拔槍擊之 連中四彈 當堂斃命

加拿大 加中 最完 備備 備備

告廣堂安保材藥之

● 立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 者食之立刻能止
 凡有腎虛夜多小便
 者食之包三日可止

● 珠黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近花柳白濁疳疔橫
 痃芒菓食之自能毒去疔愈

● 尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保險乎
 如欲保險買備此丸

● 花柳白濁洗射水 每樽二元
 凡花柳白濁雖極痛苦
 一樽不痛二樽可全愈

● 忍精久戰快活水 每樽五毛
 用法另單詳明能令滿意

● 仙傳單方撞紅丸 每包五毛
 珠珀拔毒生肌膚 每盅一元

● 皮膚漏毒膏 每盅一元

Bow On Tong & Co.
 P.O. Box 534
 Leithridge Alta

西醫
徐如悅

Dr. Philip Y. Chu, M.D.

住宅 Fair. 6647
診所 High. 1176
藥房 Sey. 7963

(電話) 維症

朝士點至主三點
下午三點至五點
晚間七點至九點
特別寺開另議

牌門館醫一
430 Dunlevy Ave.
Vancouver B.C.

李威街四百三十號即霜侶對面華人協和教堂新禮拜堂
統理男女老幼內外全科花柳

(在館時間)

◎全加致公堂駐

啟者本總機關行政經費，全賴昆仲在
 捐以資週轉，惟查遼章繳納者固多，而在
 未繳者亦復不少，茲者各事進行，亟
 需財，所望各昆仲遵章繳納，俾得財政
 充裕，辦事順利，無任企盼，特此通告

◎云寧致公堂啓事

蘭拿 柯打和 片辰 汝利臣 滿地可 沙市加寸
 坎間頓 都城 升卡頓 蘭頓 和崙 占尾利市

啟者前爲開平黃仲義作義舉出排朋募排共奮家鄉友君子及
 洪門昆仲大發仁慈慨然樂助足見大義寸雲致堪欽佩但黃
 仲君於上年五月回國矣今謹將數結末以昭大信而徵善士
 之仁慈也

云寧致公堂啟

云寧公堂部銀壹百九拾八元 城埠銀七元貳五
 二埠公堂部銀三元 列城銀三元 企城銀六元五
 暗市黨公堂部銀四元六五 卡技利銀三元二五
 錦碌銀五元五 害埠銀七元二五 片市左珠銀二元七五
 坎巴崙銀五元 亥卜碌銀貳元五 夏路弗市銀三元
 欲汝銀一元 車厘役銀貳元五 尾利慎市銀三元九五
 占迫銀九元五 老市崙銀壹元五 庇李磨銀五元二五
 叨收銀三元 片市路拔銀四元 笏巴市足銀七元五
 坎間頓地銀三元 宛地辟銀五元二五

云寧埠所捐之壹百九拾八元於黃仲君未起程時除交
 各費外已出其本人滙回港銀四百元各埠只捐銀九十
 九元六卅代滙交其子黃昂敏收港銀三百五十元存銀
 六元爲郵費及登報費此佈

無冊繳回者列下

榮 榮 腊 味 製 造 廠



英屬代理
滿地可
都朗度
溫汝辟
卡枝利
雷振打
汝利愼
雲高華
域多利
列必治

理代洲美

金山大埠 羅省技利 檀香山 舍路 紐約 屋崙

廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全

新招代理 利權優給

◎關隴西總堂啟事

爲通告事照得本堂前經發出額捐圖書館揭幕布告在案因我族僑壺應遵繳會定期十九年十二月底止現經期限已過遵照繳交者固多惟仍有未呈繳者亦屬不少故本堂特於本月二號召集會議表決展期至本年貳月十五號以前止截芳望各埠昆仲未曾早繳者祈卽呈繳以便結束而利進行若仍逾期不繳者本堂則執行簡章俾其出口時徵收母得玩視特此佈告

每名貳元

McGAVINS BUTTER
KRUST BREAD

MADE PURELY  FOR YOU

Phone 1444-6820 10642-100 Th St.
EDMONTON ALTA.

◎墨茄云麵包公司廣告
啟者本公司最靚麵包及
餅久已馳名現增設支店
在沙卡舞雲雷烈溫
域等大市場埠用唐人馬
駿君爲經紀華友光顧無
任歡迎

點問顧墨茄云總公司啓

◎重新廣告

華埠 (華) (英) (客) (棧) WAH YING ROOMS
105 Pender St. E Phone Sey. 6
Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話 (詩麼) 六八二號

司事羅齊恬伍時令啟

◎四年並無頭痛

爾治理頭痛之法。係祇求暫止頭痛而不將致頭痛之禍根消除乎。醫學界皆以此法非善後。而行之者仍不知其數。使頭痛之禍根日加深惡。頭痛多係由腹中不通。滯結無用之物質。毒壞血液所致。若將此等毒質消除則以後不須防再有頭痛之發生。此法即爲加老陣鹽停止頭痛之法。蓋加老陣鹽幫助將身體中之無用毒質去除也。

「吾曾每日頭痛有年。於四年前初試用些小之加老陣鹽。吾可正言自後并不再見頭痛。西婦 M W 啟」

E. Griffiths Hughes Ltd.

◎廣智社第十二會對題求教

馬賊詩天飛香權
艇欲高飛遙望堵
雙單聯每收卷資銀貳毛五
（俱收美銀無資不收）
雙單聯準於民國廿年陽歷三月五號截卷
界日報

是會雙單聯謝教特別改良附印榜內如有各埠吟友欲知謝教章程如何請將貴住址付函來本社定必將對榜付上

出雲館先生評閱

左右轆轤

出雲館先生評閱

覽便知如有懷疑幸勿賜教
 教章程如何請將 貴住址付函來本社定必將對榜付上
 會覽覽明請事
 Kwong Long Co. Kwong Gee Sear
 1142 Grant Ave. San Francisco, Cal.
 金山大埠廣智社啟

虞初誌

（家麟）

：一躍登岸：婦以手引之：不敢回顧：捨死狂奔：耳後風鳴：波浪已隨其踵後：婦呼老聖號以求救：甫一開口：自顧其身：已在水中：化爲蛤蟆：其夫亦化爲田雞：載沉載浮：望高而躍：水既下落：復其人身：唯夫在山之陽：婦在山之陰：兩不相謀：如死生之相隔：逢人問

趣 緻 聞

別開生面之呈文 高素

訪者昨往廣州某大學參觀：見該校學生佈告欄：貼有呈文一紙：案由正當：讀至中幅：已覺爲別開生面的作品：及讀至終幅：爲之捧腹：今姑錄於後：以饜閱者：

偷無女生廁所：內宿女生：偶因內
急：固得東越鐵路：回歸寢所：但
跋涉奔波：已嫌過勞：若外宿女生
：因離家較遠：不能任意往還：而
本校又無相當廁所：自朝至暮：窘
急萬狀：以致貨積如山：大腹便便
：苦痛情形：難以言喻：故女生廁
所：苟不從速建設：誠恐一旦洪水

洪人急宜促成之

大異：手足亦冰冷，急起灌以開水；久久始甦；清醒如未染疾；張乃見與氏並頭擁臥；方將合眼；張忽目赤口張；氣逆肢軟；如擣大病；而神志頗清；心知鬼祟；躍起欲開門呼救；及門方擬振明電燈；已顛然倒地；身觸方桌；盃碗墮地；碎

「甲」你在機關中地位怎樣？
「乙」我下面有十多人辦事：
「甲」嘆：真的麼？那麼你定是科長了。
「乙」不敢不敢：我不過在樓上的辦公室中罷了：
「法官」這是法庭：是非常尊嚴的所

新齊諧

縮陽：將爲廢人：平時聞人言：惟
婦女口吮可治：因以告氏：氏急俯
首以口就陽具力吸：初畧見效：旋氏
忽目定口噤：嚙張具幾斷：痛激心
肺：力拽始脫：然已血流盈袴：皮
開肉綻矣：迨至天明：同投仁濟醫
院醫治：張經包紮後：雇車自去。
氏則猶留女病房中：

詠蝶

狂夫

解頤錄

「警長」上次我曾對你說：以後須要革面洗心：休得再來見我：今天怎的又來了：

莫勞纖手撚輕絃
花底秦宮夢正安
願得化身千百萬
春閨飛傍玉蘭干

送友之越南
君并

山谷才高不可梯
圖成詩派衍江西
湖山佳處吟應徧
銅柱摩挲費品題

風雅壇

衛末已又蚊雷 薄綺輕羅首漫回
逸詩篇今渺矣 翩翩惟見魏收才

身千百萬 春閨飛榜下

谷才高不可梯
圖成詩派衍江西
山佳處吟應徧
銅柱摩挲費品題

用藥如用兵之臨戰不懼能征久戰者乃因平時訓練所致然三軍易得一將難求也藥之神其用者須由良醫調製得宜而為醫之經驗豐富鄙人尚堪自信也諸君欲對付娘子軍而稱功者請購鄙人所製之猛野丸此丸有舉鼎之力百發百中不言請諸君閉目三思便明白矣此至緊要之件世人多數有臨陣退縮無力久戰之毛病若不醫治只怨人生缺點此等人可笑亦可憐不知回天妙手固大有良醫妙藥在請向鄙人求之可矣

鄙人研究醫學垂二十年無論何藥都能配製倘諸君欲購何藥請照下列門牌來函必能立刻製就由郵付上

鴉驚護身丸 一盒廿元 疔疔鵝頭藥水 一樽五元
花柳癰腫瘡藥水 一樽五元 包愈白濁丸 一樽二元
神效處女丹 婦人變處女 二元 動情久戰水 一樽五毫
男子美容露 能上面酒米 一樽一元 鐵鋼大陽丸 一樽五毫
探花搜毒丸 能去百毒 一樽貳元 動情奇癢水 一樽五元
快樂無憂丸 一樽一元 無敵猛野丸 一樽五元
皮膚止癢水 一樽五元 立止遺精丸 一盒五元

弟染鵝頭疳症蒙極樂氏先生醫愈 疎舞地埠番邑蚌湖村江佩榮敬頌
弟前面部身部奇癢蒙極樂氏先生醫愈 旅雲開邑周昭任頌
弟染白濁頑症蒙極樂氏先生醫愈 旅雲開邑周昭任頌
弟染鵝頭疳症蒙極樂氏先生醫愈 沙省余少雄頌
弟染鵝頭疳症蒙極樂氏先生醫愈 旅雲鄭開頌
弟染鵝頭疳症蒙極樂氏先生醫愈 旅雲蚌湖村江介珍頌

葛城溪氏通訊處
Geck Lock Sie Co.
506 Main St. Vancouver B. C.
發行處 極樂氏

瓜菜發行
啓者、本園茲
有節瓜、苦瓜
、青椒、番茄、
黃瓜、老身冬
瓜、各種中西
瓜菜出市、貨
靚價廉、如蒙
光顧、特別歡
迎揀靚貨付
上、

Moo Chong Co.
P. O. Box 894
Vernon B. C.
溫埠茂昌公司
司理人啓

內科全
醫
黃慎余

理統男婦兒童全科柳花雞症

白濁柳花
跌打傷筋
內氣傷風
癰疽瘰癧
腳氣濕爛
風濕癱瘓
咳嗽喉痛
刀瘡骨傷
入疳疔骨

廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業

啟者本藥房自
開設以來所自
秘製各種藥丸
藥水等屢施屢
效百發百中久
蒙僑胞贊許如
有外埠僑胞染
症者不能親
臨療治可將病
來函述其詳病
則本醫生依
症施治定然安
當仰祈垂顧焉

女西醫
鄺素志
醫治各種
症

西注接生統理婦兒內外全科

雲埠神農大藥房啟

◎真有華陀之術

弟染邪毒入骨痛苦難堪手足不能舉動幾乎成爲廢人中西
醫生屢醫無效幸得友人介紹請黃慎余先生醫治於是三
日止痛十五日痊癒近日常服黃慎余先生自製之三鞭補種丸
及固腎補腎生血清神百音梁慈先生之大惠故特志數言

新辦到大幫油米批發相宜

雲高

金源利

GIM LEE YUEN LTD.

71-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver, B.C.

特設滙兌局

金源利玉葉首飾時錄發各
華埠

本號錄小之進票廣東各
坊市隨時找換零紙圓胞
華從自滙自收尤為利便

國錄航雜貨參茸藥材者
名膏丹丸散男女儒履鐘
緇絛索山貨水貨不論發
行零沽極表歡迎且今本
店更擴充營業特派伴回
國創設香港金源利隆辦庄
凡各貨物親自督選價廉
物美一經交易並知貨真
價實與別不同也

瓜仁 菜米 各種 台時 發行 春季 行情 印便 函索 即奉

立覽

存心軒曹統新
(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行
丸散目錄
來函取閱便寄
新內外方
脈跌打刀
傷續筋縛
骨花柳瘰
癧各雜症

◎始創輩老舖在粵東番禺鴉湖方石
◎外洋總行美國羅生埠漆埔街壹號
◎三支店美國三藩市貝臣街貳八號
◎第四支店在廣州市樂欄馬路卅號
本軒膏丹丸散葯水葯油荷蒙 僑胞
信用中外馳名但近觀世界潮流到處
工情冷淡失業者餬口幾乎不敷抱病

啟者本藥局開設於英國雲高華埠已有廿餘年所製各項丸散多由本醫生悉心製煉每因症施用無不奏效神奇茲所製各種藥品馳名已久但存心濟世利國活人之舉不惜工本特選正地道藥材各等貴重藥品精工監製明蒙遠近僑胞賜顧殊深感激茲特將各項丸散藥品專肆減價以酬諸君之雅意

漸擬每元減收八折〔即每元收八毛〕
由式月十五號起至四月五號止過此期
限則照原價發售遠近僑胞勿失良機如蒙 光顧無任歡迎

●生降棧各項丸散大減價特告●

▲秘製經丸▲

壯陽暖腎速少凡 每盒貳元
龜鹿滋陰丸 每盒貳元
補腎壯陽酒 每樽貳元
補腎益精丸 每盒貳元
夜夢遺精丸 每盒貳元
無夢滑精丸 每盒貳元
花柳疔毒丸 每盒貳元

▲新蛇三鞭藥酒▲

每樽貳元五
每盒二元

解扶元搜毒樂丸 每樽貳元
神効白濁藥水 每樽貳元
外射白濁止痛水 每樽貳元
五淋白濁止痛丸 每樽貳元
花柳疔毒丸 每盒貳元
花柳疔毒膏 每盒貳元

歡迎僑商廣告

啟者本客棧開設古埠
片打街東門牌一百號
在唐人街之中心地點
適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋瓷面浴
冷熱水喉暖氣龍沐浴
室等俱全本主人不惜
重資全用新式傢私床
褥几桌佈置適當遠近
僑胞光顧無任歡迎

電話一八五一
矢磨四壹零四

Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B.C.

司馬心喜 披露
理劉孔正

新張
加拿大
民興公司
MAN HING & CO.
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016
啟者本公司厚集鉅資承買祿亞打省卡
技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新
改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭
襪貨罐頭食品京果海味四時瓜果絲髮
備履爆竹紙料磁器樂具化粧用品並代
理各家膏丹丸散雜誌畫報式式具備現
值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通
函面購特別歡迎
司理梁炳雲啟